



## حمایت فرهنگی

کمیته فرهنگی یوته بوری عقیده دارد که حیات فرهنگی در یوته بوری باید از تنوع انواع و کیفیت بالا برخوردار باشد. از اینرو برای فعالیتهای و پروژه های هائی که از لحاظ هنری و سیاست فرهنگی حائز اهمیت باشند حمایت مالی وجود دارد. فعالیتهای و پروژه های هائی که مخاطب آنها در درجه نخست مردم یوته بوری باشند می توانند از کمیته فرهنگی پول دریافت کنند.

پروژه های هنری، نمایشگاهها، کنسرت ها یا فستیوال ها می توانند حمایت دریافت کنند. هنرمندان می توانند بورسیه و حمایت آتلیه نیز دریافت کنند. برای نویسندگان بورسیه های ویژه ای وجود دارد.

برای کلیه حمایت های فرهنگی اطلاعات و خط مشی هائی بزبان سوئدی در وبسایت [www.goteborg.se/kulturstod](http://www.goteborg.se/kulturstod) وجود دارد.

درخواست حمایت فرهنگی از طریق خدمات الکترونیکی در وبسایت انجام می شود. سوالات خود را می توان بزبان های سوئدی یا انگلیسی از طریق ایمیل ارسال کرد. آدرس ایمیل [kulturstod@kultur.goteborg.se](mailto:kulturstod@kultur.goteborg.se) است.

فیسبوک:

[www.facebook.com/goteborgkulturstod](https://www.facebook.com/goteborgkulturstod)

آدرس پستی:

Kulturstöd, Göteborgs Stads kulturförvaltning, Östra Hamngatan 16, 411 09 Göteborg

---

## حمایت مالی برای واحدهای فعالیت فرهنگی

حمایت مالی برای واحدهای فعالیت فرهنگی به با سابقه ترین گروههای آزاد یا فعالیت های فرهنگی تعلق می گیرد. این حمایت برای یک یا سه سال اعطاء می شود.

واحدهایی می توانند حمایت مالی فعالیت فرهنگی دریافت کنند که در درازمدت به کارهای هنری در یوته بوری مشغول باشند. اینگونه واحدها باید از کیفیت بالا برخوردار بوده و برای مخاطب خود حائز اهمیت باشند. همچنین می توان به فعالیتهای فرهنگی که تشخیص داده شود از ارزش خاصی برای سیاست فرهنگی کمون یوته بوری برخوردارند نیز حمایت مالی ارائه کرد.

در این زمینه مقررات زیر وجود دارد:

حمایت مالی فقط به دست اندر کاران حرفه ای و واحدهای فعالیت داده می شود که مرکز منابع و امکانات برای یک زمینه فرهنگی را تشکیل دهند. فعالیت چنین واحدی باید معمولاً طی یک سال کامل برقرار باشد.

## حمایت مالی پروژه

حمایت مالی پروژه دارای مبلغ ثابتی نیست و سالی دو مرتبه توزیع می شود.

برای پروژه های هائی که از لحاظ هنری و سیاست فرهنگی در یوته بوری اهمیت دارند، حمایت مالی پروژه درخواست کنید.

در این زمینه مقررات زیر وجود دارد:

این حمایت مالی را می توان برای خلق یک اثر هنری شامل طرح، آماده سازی و اجرای آن و همچنین نمایش عمومی آن، مثلاً برگزاری یک نمایشگاه، نمایش یا کنسرت در یوته بوری درخواست نمود. چنین پروژه ای باید در یک چارچوب زمانی مشخص اجرا شود و خاتمه یابد.

فقط سازمانها می توانند حمایت پروژه دریافت کنند. منظور از سازمان یک انجمن داوطلبانه یا مالی، بنیاد، شرکت تک نفره یا سایر شرکت ها هستند.

## حمایت پروژه "پرونتو" Pronto

حمایت پروژه "پرونتو" چهار مرتبه در سال توزیع می شود و می تواند بابت هر پروژه 40000 کرون پرداخت کند.

برای اجرای پروژه های کوتاه مدت در یوته بوری که از لحاظ هنری و سیاست فرهنگی اهمیت داشته باشند حمایت پروژه "پرونتو" درخواست کنید.

در این زمینه مقررات زیر وجود دارد:

این حمایت مالی را می توان برای خلق یک اثر هنری شامل طرح، آماده سازی و اجرای آن و همچنین نمایش عمومی آن، مثلاً برگزاری یک نمایشگاه، نمایش یا کنسرت در یوته بوری درخواست نمود. چنین پروژه ای باید در یک چارچوب زمانی مشخص اجرا شود و خاتمه یابد.

فقط سازمانها می توانند حمایت پروژه دریافت کنند. منظور از سازمان یک انجمن داوطلبانه یا مالی، بنیاد، شرکت تک نفره یا سایر شرکت ها هستند.

## حمایت مالی گسترش و توسعه

حمایت مالی گسترش و توسعه مبلغ ثابتی ندارد و یکی دو مرتبه در سال توزیع می شود.

حمایت مالی گسترش و توسعه را می توان برای پروژه هایی که انگیزش هنری یا پیشرفت فرهنگی ایجاد می کنند و باعث تغییرات کیفیتی یا ساختاری می شوند، درخواست نمود.

مقررات زیر وجود دارد:

این حمایت مالی می تواند برای همه انواع شیوه های بیانی و بطور مثال با تمرکز بر توسعه روش، قالب، استراتژی، گسترش قابلیت و مهارت، ایده جامع یا مشابه آن اعطاء شود. حمایت مالی گسترش و توسعه به واحد اداری گزارش می شود ولی الزامی برای ارائه گزارش عمومی وجود ندارد.

فقط سازمان ها می توانند کمک هزینه جبرانی درخواست کنند. منظور ما از سازمان ها یک انجمن غیر انتفاعی یا مالی، بنیاد، شرکت خصوصی یا شرکت سهامی است.



## حمایت مالی آتلیه

حمایت مالی آتلیه سالی یک مرتبه پرداخت می شود. مبلغ آن بطور مساوی بین هنرمندان برگزیده تقسیم می شود. برای اجاره بهاء آتلیه ای که به فعالیت حرفه ای هنری در یوته بوری اشتغال دارد "حمایت آتلیه" درخواست کنید. در این زمینه مقررات زیر وجود دارد:

متقاضی بایستی دارای تحصیلات عالی حداقل سه ساله در زمینه هنر، صنایع دستی هنری یا عکاسی بوده که حداکثر سه سال قبل از درخواست به پایان رسیده باشد. این حمایت مالی می تواند همچنین به افرادی که دارای حداقل سه سال تجربه مستند در زمینه برگزاری نمایشگاه مجزا در یک محل رسمی برگزاری نمایشگاه بوده، دارای بورسیه کاری از کمیته هنرمندان بوده یا دست اندر کار آرتیزن هنری معابر عمومی بوده نیز پرداخت شود. این حمایت مالی به فرد پرداخت می شود و مشمول مالیات است.

## بورسیه "پول فوری" En snabb slant

این بورسیه بین 2000 تا 20000 کرون است و زمان درخواست آن مداوم است.

افراد 18 تا 25 ساله که می خواهند یک پروژه فرهنگی را برای مردم یوته بوری اجرا کنند می توانند بورسیه "پول فوری" درخواست کنند.

در این زمینه مقررات زیر وجود دارد:

متقاضی بایستی در آمار ثبت احوال یوته بوری نامنویسی شده باشد. سن او بین 18 تا 25 سال باشد. درخواست باید حداقل یک ماه قبل از اجرای پروژه فرهنگی انجام شود. پروژه فرهنگی باید به نمایش همگانی با حضور مردم گذارده شود.

با ما در واحد حمایت فرهنگی تماس بگیرید تا در مورد امکانات پروژه تان باهم گفتگو کنیم.

## بورسیه نویسندگی

نویسندگان می توانند بورسیه ویژه ای به مبلغ 50000 کرون از کمیته فرهنگی یوته بوری دریافت کنند.

اگر بزبان سوئدی رمان، داستان های کوتاه، درام، شعر یا سریال های داستانی می نویسید یا آثار ادبی را ترجمه می کنید، بورسیه نویسندگی درخواست کنید. شما بایستی طی پنجسال گذشته حداقل یک اثر ادبی منتشر یا ترجمه کرده باشید.

درام نویسان باید طی پنج سال اخیر حداقل دو اثر نوشته یا ترجمه کرده باشند که مجامع رسمی اجرا یا پخش شده باشند.

در این زمینه مقررات زیر وجود دارد:

متقاضی باید در آمار ثبت احوال یوته بوری نامنویسی بوده و به امور هنری اشتغال داشته باشد و بایستی حداقل سه سال به تحصیلات هنری یا فعالیت هنری حرفه ای مستند با کیفیت بالا پرداخته باشد. فعالیت هنری حرفه ای مستند به این مفهوم است که فرد در مجامع هنری مختلف نقد شده، قرارداد داشته یا معرفی شده باشد.

## بورسیه فرهنگی

بورسیه فرهنگی کمون یوته بوری 30000 کرون است و سالی یک مرتبه توزیع می شود.



اگر در حیات فرهنگی یوته بوری مشارکت داشته اید، بورسبه فرهنگی درخواست کنید.

در این زمینه مقررات زیر وجود دارد:

متقاضی باید در آمار ثبت احوال یوته بوری نامنویسی بوده و به امور هنری اشتغال داشته باشد و بایستی حداقل سه سال به تحصیلات هنری یا فعالیت هنری حرفه ای مستند با کیفیت بالا پرداخته باشد. یعنی اینکه فرد باید در مجامع هنری مختلف نقد شده، قرارداد داشته یا معرفی شده باشد.

### **کمک هزینه جبرانی بابت امور فرهنگی کودکان و نوجوانان**

کمک هزینه جبرانی را می توان در تمام مدت سال درخواست کرد که برای تولید آثار هنری یا اجرای آثار هنری در مکان ثابت (100 کرون بابت هر کودک بازدید کننده در صورتیکه بلیت به مبلغ حداقل 40 کرون فروخته شده باشد) یا 50% قیمت فروش تولید آثار هنری اعطاء می شود.

این حمایت مالی را برای آثار هنری، تولید و اجرای آثار هنری در کمون یوتبوری (یعنی در محدوده کمون) درخواست کنید که مخاطب آن کودکان و نوجوانان نوزاد تا 19 ساله باشند.

مقررات زیر وجود دارد:

این حمایت مالی را می توان با شرح اثر تولیدی آماده یا اثر هنری در تقاضانامه درخواست نمود.

فقط سازمان ها می توانند کمک هزینه جبرانی درخواست کنند. منظور ما از سازمان ها یک انجمن غیر انتفاعی یا مالی، بنیاد، شرکت خصوصی یا شرکت سهامی است.